

**Совет Безопасности**

Distr.: General
14 May 2004
Russian
Original: English

Краткое сообщение Генерального секретаря о вопросах, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, и о стадии, достигнутой в рассмотрении этих вопросов**Добавление**

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/2004/20 от 14 февраля 2004 года, S/2004/20/Add.4 от 5 марта 2004 года и S/2004/20/Add.12 от 7 марта 2004 года.

В течение недели, закончившейся 3 апреля 2004 года, Совет Безопасности принял решения по следующим пунктам:

Положение в Сьерра-Леоне (см. S/1995/40/Add.47; S/1996/15/Add.6, 11 и 48; S/1997/40/Add.21, 27, 31, 40 и 45; S/1998/44/Add.8, 11, 15, 20, 22, 28 и 50; S/1999/25 и Add.1, 9, 18, 22, 32, 41 и 48; S/2000/40/Add.5, 10, 17-19, 24, 26, 28, 30, 32, 35, 37, 43 и 50; S/2001/15/Add.4, 13, 26, 38 и 51; S/2002/30/Add.2, 12, 20, 27, 38 и 48; и S/2003/40/Add.12, 28 и 37; см. также S/2001/15/Add.7, 10, 20 и 37; S/2002/30/Add.11 и 37; S/2003/40/Add.11 и 37; и S/2004/20/Add.12)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4938-м заседании, состоявшемся 30 марта 2004 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении двадцать первый доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (S/2004/228).

По просьбе представителя Сьерра-Леоне Председатель с согласия Совета пригласил его принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель привлек внимание к проекту резолюции (S/2004/256), который был подготовлен в ходе ранее проведенных Советом консультаций.

Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции S/2004/256 и единогласно принял его в качестве резолюции 1537 (2004) (текст см. в документе S/RES/1537 (2004); будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2003 года — 31 июля 2004 года*).

Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами (см. S/2001/15/Add.37, 39 и 46; S/2002/30/Add.2, 15, 25, 39–42, 49 и 50; S/2003/40/Add.2, 6, 7, 13, 18, 29, 30, 33, 41 и 46; и S/2004/40/Add.2, 4, 9, 10 и 12; см. также S/1998/44/Add.32; и S/2003/40/Add.3)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4939-м заседании, состоявшемся 30 марта 2004 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

Председатель заявил, что после проведенных Советом консультаций он уполномочен сделать от имени Совета заявление, и зачитал текст этого заявления (текст см. в документе S/PRST/2004/8; будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2003 года — 31 июля 2004 года*).

Положение на Кипре (см. S/11185/Add.28, 29, 32, 34 и 49; S/11593/Add.7-10, 23, 24 и 49; S/11935/Add.23, 24 и 50; S/12269/Add.24, 35-37 и 50; S/12520/Add.23, 45, 47 и 49; S/13033/Add.23 и 49; S/13737/Add.23 и 49; S/14326/Add.22 и 50; S/14840/Add.24 и 50; S/15560/Add.24, 46 и 50; S/16270/Add.17, 18, 23 и 49; S/16880/Add.23, 37 и 49; S/17725/Add.23 и 49; S/18570/Add.23 и 50; S/19420/Add.24 и 50; S/20370/Add.22 и 49; S/21100/Add.10, 23, 28, 49 и 50; S/22110/Add.23, 40, 49 и 51; S/23370/Add.14, 23, 28, 34, 47 и 50; S/25070/Add.19, 21, 23 и 50; S/1994/20/Add.9, 23, 29 и 50; S/1995/40/Add.24 и 50; S/1996/15/Add.25 и 51; S/1997/40/Add.25 и 51; S/1998/44/Add.26 и 51; S/1999/25/Add.25 и 49; S/2000/40/Add.23 и 49; S/2001/15/Add.24 и 50; S/2002/30/Add.23, 39 и 47; и S/2003/40/Add.14, 15, 23 и 47; см. также S/2001/15/Add.49; S/2002/30/Add.22 и 46; и S/2003/40/Add.22 и 46)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение данного пункта на своем 4940-м заседании, состоявшемся 2 апреля 2004 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных Советом консультаций, Председатель с согласия Совета обратился к Специальному советнику Генерального секретаря по Кипру г-ну Альваро де Сото с предложением, предусмотренным в правиле 39 временных правил процедуры Совета.